

JAPANESE
28-Day Hotel Exempt Agreement

ホテルに 28 連泊することに関する免除契約

本文書で、上記のホテルに 28 連泊またはそれ以上の日数滞在する意思があることを表明します。予定している 28 泊より少ない滞在日数でホテルをチェックアウトする場合、短期滞在者住居税が一泊ごとに課税され、課税された短期滞在者住居税全額を支払う責任があることを理解しています。本文書は、短期滞在者住居税の徴収に関する RSCVA 規則第 6.2 項に基づいて作成されています。

Please let this letter state my intent to stay 28 or more consecutive nights at the above hotel. I understand that if I check out of the hotel prior to my scheduled 28th consecutive night, transient lodging tax will be applied to all nights of my stay and I will be responsible for paying those charges. This is in accordance with RSCVA Rules and Regulations for the Collection of Transient Lodging Tax, section 6.2.

ゲスト名 (ブロック体) /Guest Name (Printed)

日付/Date

ゲスト名 (署名) /Guest Name (Signature)

滞在期間/Dates of Stay

ホテル側記入 (ブロック体) /Hotel Agent (Printed) /Date

日付/Date

ホテル側記入 (署名) /Hotel Agent (Signature)